



Sudanese Calligraphers Society

Date: 15 January 2020

Ref. No.S/C/S/03/02

His Excellency Dr. / AsaadAbdulrahmanAwadAlla

Secretary General of the National Council for Cultural Heritage and the Promotion of National Languages

Referring to your letter No. :

Dated: 31/12/2019

We are pleased to inform your Excellency that the Sudanese Calligraphers Society does not object to the inclusion of the arts of Arabic calligraphy on the UNESCO World Heritage List, with the inclusion of this art in the National List of Cultural Heritage.

Thanks for your attention.

Signed: Ali Alsammani

President of the Sudanese Calligraphers Society

Khartoum - 25/ 01/2020

Seal of the Sudanese Calligraphers Society

Khartoum - Sudan





جمعية الخطاطين السودانيين
Sudanese Calligraphers Society

العدد: ج / خ / س / ٢٠ / ٠٣

التاريخ: ١٥ يناير ٢٠٢٠م

سعادة الدكتور / أسعد عبد الرحمن عوض الله
الأمين العام للمجلس القومي للتراث الثقافي
وترقية اللغات القومية

بعد التحية...

إشارة إلى خطابكم ذي الرقم: و ت / م ق ت ل / م ت / خ / ١
وتاريخ ٢٠١٩/١٢/٣١م.
نفيدكم سعادتك أنه لا مانع لدى جمعية الخطاطين السودانيين من إدراج
فنون الخط العربي في قائمة التراث العالمي لدى اليونسكو. مع إدراج
هذا الفن في القائمة الوطنية للتراث الثقافي.
شكراً لاهتمامكم.

علي السماني
رئيس جمعية الخطاطين السودانيين
الخرطوم



٢٠٢٠/١٥

Khartoum - Sudan
Mob.: +249 960011700 / +249 919470770 / +249 912207654
E-mail: calligrapherssd@gmail.com

الخرطوم / السودان
تلفونات:
بريد الكتروني:



I, the calligrapher Tarig Mustafa Abu Bakr agree to include the image of my artistic model in Arabic calligraphy among the images of the Arabic calligraphy file in the inventory list of the intangible cultural heritage of the Sudanese national list. I also agree to include the video clips which document my artistic work in the Arabic calligraphy field in the file of the art of Arab calligraphy common among Arab countries. I also agree to include the Arabic calligraphy component in the representative list of the intangible cultural heritage of humanity with the United Nations UNESCO.

Name: Tarig Mustafa Abu Bakr

Signature: signed

Passport No. PO4579040



ما الحظاظ طارق و صافى أبو بكر أوافى
على إدراج صوراً عمالي لفنية للخط العربي
في قائمة التراث الثقافي غير المادي
الوطنية وكذلك مقاطع فيديو لبيت تونس
لهذه الأعمال ، كما أوافى على إدراج
كل هذه العناصر من الأعمال سواء بصور
ومقاطع فيديو لافاقط مع ملف عن
فون الخط العربي لتسجيله في قائمة التراث
غير المادي لدى اليونسكو .

طارق و صافى أبو بكر

طارق

رقم جواز السفر : P04579040



Sudan University of Science and Technology

College of Fine and Applied Art

Dean's office

Date: 14/1/2019

Subject: The inclusion of arts of Arab calligraphy in the UNESCO World Heritage List

By referring to the topic above, we inform you that we in the College of Fine and Applied Arts have been very happy to invite us to participate in this pioneering project, as we have long been waiting for such a step that moves us towards identifying and protecting the fine art heritage in the regional environment in general and Sudan in particular.

We are pleased to inform you of our unconditional approval to cooperate with you in the efforts to prepare the file of arts of Arabic calligraphy : knowledge, skills and practices in preparation for its inclusion as a common file among the Arab countries in the World Heritage List, wishing for this endeavor to reach its extent and produce its best result.

May God help us and you for the good of humanity.

Dr. Omar Ahmed AlKhalifaAlmakkiArabi

Dean of the College of Fine and Applied Art

The seal of the Faculty of Fine and Applied Art





جامعة السودان للعلوم والتكنولوجيا
كلية الفنون الجميلة والتطبيقية
SUDAN UNIVERSITY OF SCIENCE & TECHNOLOGY
College of Fine & Applied Art
مكتب العميد



التاريخ: ٢٠٢٠/١٢/١٥م

السيد: أمين عام المجلس القومي للتراث الثقافي وترقية اللغات القومية

د. أسعد عبد الرحمن عوض الله

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته,,,

الموضوع: إدراج فنون الخط العربي في قائمة التراث العالمي لدى اليونسكو

بالإشارة للموضوع أعلاه نعلمكم بأننا في كلية الفنون الجميلة والتطبيقية قد سعدنا أيما سعادة بدعوتكم لنا للمشاركة في هذ المشروع الريادي وذلك لطول إنتظارنا لهكذا خطوة تسير بنا في إتجاه حصر وحماية التراث التشكيلي في المحيط الإقليمي بصورة عامة وفي السودان على وجه الخصوص. ويسعدنا أن نبلغكم موافقتنا الغير مشروطة للتعاون معكم في جهود إعداد ملف فنون الخط العربي: المعارف والمهارات والممارسات. تمهيداً لإدراجه كملف مشترك بين الدول العربية في قائمة التراث العالمي، متمنين لهذا المسعى أن يبلغ مداه ويؤتي أكله بأفضل ما يكون.

وفقنا الله وإياكم لما فيه خير الإنسانية جمعاء

د. عمر أحمد الخليفة مكي عربي
عميد كلية الفنون الجميلة والتطبيقية





I, the calligrapher, Hamdi Ibrahim agree to include the Arabic calligraphy component in the representative list of the intangible cultural heritage of humanity with the United Nations UNESCO, and I also agree that the image included in the element's file.

Name: Hamdi Ibrahim

Signature:

Id No. 004829299



أنا الخياط / حمدى إبراهيم
أوافق على إدراج عنصر من الخيط العربي
في القائمة التمهيلية للتراث الثقافي غير
المادي للإنسانية لدى منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلوم والثقافة «اليونسكو»

كما أوافق على أن تكون صورة عمالي الفنية

من ضمن الصور المدرجة في ملف العنصر
كما أوافق على إدراج تقديري لفيديو حول
تخصير أقلام سويش. حمدى إبراهيم

حمدى

رقم بطاقة : ١١٤٧٠٥٢٧٥٦٩

University of Khartoum

Faculty of Arts

TRANSLATION AND ARABICIZATION UNIT

Khartoum - Sudan - P.O.Box : 321 - Tel : 0153986188



جامعة الخرطوم
كلية الآداب
الترجمة والتعريب
أن - ص.ب.: ٣٢١ - تلفون: ٠١٥٣٩٨٦١٨٨

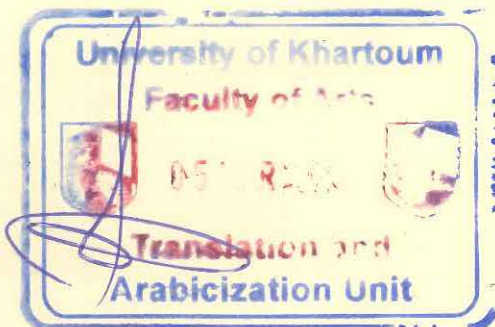
Translation
Arabicization Unit

I, the calligrapher, Jamal Mohamed agree to include the Arabic calligraphy component in the representative list of the intangible cultural heritage of humanity with the United Nations UNESCO, and I also agree that the image included in the element's file.

Name: Jamal Mohamed

Signature

Passport number: P02851970



أَنَا الْمُحْتَطِّاطُ جَمَالٌ مُحَمَّدٌ أَوْافِقُ

عَلَى أَمْرٍ عُنْصُرٍ فَنِي أَمْحَطُّ الْعَرَبِي

فِي الْفَائِئَةِ التَّمِيلِيَّةِ لِلتُّرَاثِ

الثَّقَافِي غَيْرِ الْمَادِي لِلْإِنْسَانِيَّةِ

لَدَى مُنْظَمَةِ الْأُمَمِ الْمُتَّحِدَةِ لِلتَّرْبِيَّةِ

وَالْعِلْمِ وَالثَّقَافَةِ (اليونسكو) .. كَمَا

أَوْافِقُ عَلَى أَنْ تَكُونَ الصُّورَ الْمُنْدَرَجَةَ

فِي مَلَفِ الْعُنْصُرِ ...

محمد

جمال محمد عبد القادر محمد

رقم البقاة 004829299

University of Khartoum

Faculty of Arts

TRANSLATION AND ARABICIZATION UNIT

Khartoum - Sudan - P.O.Box : 321 - Tel : 0153986188



I, the calligrapher Dr. Musa Adam Yagoub Ismail agree to include the Arabic calligraphy component in the representative list of the intangible cultural heritage of humanity with the United Nations UNESCO, and I also agree that the image included in the element's file.

Name: Dr. Musa Adam Yagoub Ismail

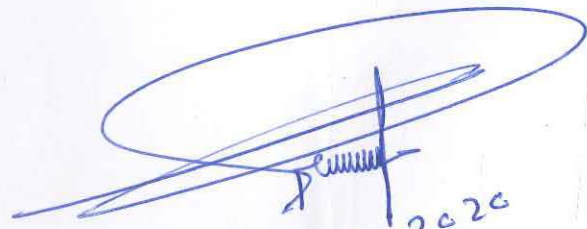
Signature: Signed



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

البركتة / موسى آدم لعقيدت اسماعيل

أوافق على إدراج هذه المادة في إقامته الوطنية
والتصليبه الخاصة بقيد الحظ القوي : المطارات والمعارق
والتي ستدرج كتران على مستوى



التوقيع

23-1-2020

University of Khartoum

Faculty of Arts

TRANSLATION AND ARABICIZATION UNIT

Khartoum - Sudan - P.O.Box : 321 - Tel : 0153986188



I, the calligrapher Osman Bashir Alrageeg agree to include the Arabic calligraphy component in the representative list of the intangible cultural heritage of humanity with the United Nations UNESCO, and I also agree that the image included in the element's file.

Name: Osman Bashir Alrageeg

Signature: Abu Fadwa

ID Card No. ; 11548292733



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَنَا لِحَفَاطِ عَمَلِكِ بِسِيرِ الرَّبِّ

أَوْلَادِي حَامِي إِذْ رَأَيْتُكَ خَيْرُكَ لِي فِي الْعَرَبِ
فِي الْقَائِمَةِ وَالْمَيْلِيَّةِ لِلرَّاسِ الْبَقَائِي

خَيْرُ الْخَادِي لِلرَّسَائِينِ لِي مِنْكُمْ

لِيُؤْتِيَكُمْ كَمَا لَوْلَا عَلَى كَاهِ تَكُونُ

وَالصَّوْرُ الْمُدْرَجَةُ فِي مَلْفِ الْعَصْرِ

لِلرَّسَائِينِ عَمَلِكِ بِسِيرِ الرَّبِّ

وَالرَّفِيعُ الْبُرْفُوعِي

١٩٥

رَفِيعُ الْبِقَافَةِ

١١٥٤٨٢٩٥٧٣٣

University of Khartoum

Faculty of Arts

TRANSLATION AND ARABICIZATION UNIT

Khartoum - Sudan - P.O.Box : 321 - Tel : 0153986188



I, the calligrapher Professor Omer Mohamed Alhassan Durma agree to include the Arabic calligraphy component in the representative list of the intangible cultural heritage of humanity with the United Nations UNESCO, and I also agree that the image included in the element's file.

Name: Omer Mohamed Alhassan Durma

Signature: Signed



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أنا : بروفيورا محمد محمد درويش

أوافق على إدراج هذه المادة في القائمة الوطنية
والتمثيلية الخاصة بفتح الخط العربي ، المهارات والمعارف
والممارسات ، والتي ستدرج كتران كبرى مشتركة ،

التوقيع

١١٤١
٢٤-٥

University of Khartoum

Faculty of Arts

TRANSLATION AND ARABICIZATION UNIT

Khartoum - Sudan - P.O.Box : 321 - Tel : 0153986188



جامعة الخرطوم
كلية الآداب
ة الترجمة والتعريب
ردان - ص.ب. : ٣٢١ - تلفون : ١٥٣٩٨٦١٨٨

Translation and
Arabicization Unit

I, the calligrapher Khalid Mohamed Ahmed Omer agree to include the Arabic calligraphy component in the representative list of the intangible cultural heritage of humanity with the United Nations UNESCO, and I also agree that the image included in the element's file.

Name: Khalid Mohamed Ahmed Omer

Signature: Signed

ID Card No. 10101074770



أنا الخياط خالد محمد أحمد عمر
أوافق على اصباح عنصرفه الخاط
العربي في القائمة التمثيلية
للثلاث الثقافي غير المادي
للإنسانية لدى منظمة الأمم
المتحدة للتربية والعلم والثقافة
(اليونسكو) كما أوافق على أن
تكون الصور المدرجة في ملف العنصر

الاسم / خالد محمد أحمد عمر
التوقيع / خالد

١٥١٥١٥٧٤٧٧٥

رقم البطاقة /

University of Khartoum

Faculty of Arts

TRANSLATION AND ARABICIZATION UNIT

Khartoum - Sudan - P.O.Box : 321 - Tel : 0153986188



جامعة الخرطوم
كلية الآداب
الترجمة والتعريب
ص.ب.: ٢٢١ - تلفون: ٠١٥٣٩٨٦١٨٨

Translation and
Arabicization Unit

I, the Calligrapher Al-Desougi Al-Sanhouri , agree to include the Arabic calligraphy component in the representative list of the intangible cultural heritage of humanity with the United Nations UNESCO, and I also agree that the image included in the element's file.

Poison: El Desougy El-Sanhouri

Signature: signed

Passport No.: P02851970



أنا الخياط الدسوقي السنهوري
أوافق على إدراج عنصر فن الخط
العربي في القائمة التمثيلية
للثقافات الثقافية غير المادية
لفرنسية لدى منظمة اليونسكو المختصة
للتربية والعلم والثقافة (يونسكو)
كما أوافق على أن تكون
الصورة المدرجة في ملف العنصر

أبدي / الدسوقي السنهوري التوقيع / دسوقي

تحت إيطالية / هيئة سفرائنا: P02851970



جامعة الخرطوم
كلية الآداب Arts
ة الترجمة والتعريب
دان - ص.ب.: ٢٢١ - تلفون: ٠١٥٣٩٨٦١٨٨

Translation and
Arabicization Unit

I, the calligrapher, Ali Alsammani agree to include the Arabic calligraphy component in the representative list of the intangible cultural heritage of humanity with the United Nations UNESCO, and I also agree that the image included in the element's file.

Name: Ali Alsammani

Signature: signed

ID No.: 12264853443

University of Khartoum
Faculty of Arts
05 MAR 2008
Translation and
Arabicization Unit

أنا الخياط على السمانى
أوافق على إدراج عنصر
فه الخياط العربى فى القائمة
التصيلية للتراث الثقافى غير
المادى للإنسانية لدى
نظمة الأمم المتحدة للتربية
والعلم والثقافة (اليونسكو)
لما أوافق على أن تكون
الصورة المدرجة فى ملف العنصر



الإهداء

الإسم / على السمانى محمد

12264853843

رقم بطاقة /



I Khalid Hamzah Idris approve the enlist of the photos and videos for the Arabic Calligraphy under the representative columns of the country of Sudan to the Intangible Cultural Heritage list of UNESCO as a mutual heritage between Arab countries.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أنا خالدة السالم أوافق على نشر إصداري والهدية

لصالح مشروع فن خط عربي وإدراجه ضمن لقوائم
الوطنية والتقليدية للسودان كتران عربي مشترك

عني الدول لبيد



والتالي خالدة السالم



University of Khartoum

Faculty of Arts

TRANSLATION AND ARABICIZATION UNIT

Khartoum - Sudan - P.O.Box : 321 - Tel : 0153986188



I, the calligrapher, Merghani Hassan Saeid Alfadl agree to include the Arabic calligraphy component in the representative list of the intangible cultural heritage of humanity with the United Nations UNESCO, and I also agree that the image included in the element's file.

Name: Merghani Hassan Saeid Alfadl

Signature:

Passport No.: P04876901



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أنا لطف ط مير غني حسن سعيد القصيد
أولاً في حلي لاورانج حاضر في لطف العرب
في القاعة الحميدية للتراث الثقافي في خير
المادى للإسائبة لرى منظمة للعلم والخدمة
للتربية والعلم والثقافة "اليونسكو".

كما أولاً في حلي أن تكون صورة عمل الفنى
من ضمن الصور المدرجة في ملف العنصر.

مير غني حسن سعيد

مير غني

جواز سفر / P. 4876901

University of Khartoum

Faculty of Arts

TRANSLATION AND ARABICIZATION UNIT

Khartoum - Sudan - P.O.Box : 321 - Tel : 0153986188



جامعة الخرطوم
كلية الآداب
الترجمة والتعريب
ن - ص.ب.: ٣٢١ - تلفون: ٠١٥٣٩٨٦١٨٨
Trans. and
Arabicization Unit

I, the calligrapher Hassan Ahmed Amara agree to include the image of my artistic model in Arabic calligraphy among the images of the Arabic calligraphy file in the inventory list of the intangible cultural heritage of the Sudanese national. The file of the art of Arab calligraphy common among Arab countries.

Name: Hassan Ahmed Amara

Signature: signed

ID Card No.1894644684




بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إلى من يهمهم الأمر :-

أنا الخياط : حسن احمد عمارة أوافق على ادراج
صورة تموج عملي الفني في الخط العربي
بإدراجها ضمن صورة ملف الخط العربي
في قائمة حصر التراث الثقافي غير المادي
الوطني السوداني كما أوافق ايضاً على ادراج
مقطع الفيديو الذي يوثق عملي الفني في
مجال الخط ، وكذلك اوراق هذه المناهج
بالتصوير أو الفيديو للمشاركة بها في ملف
فن الخط العربي المشترك بين الدول
العربية .

الاسم : حسن احمد عمارة عبد الله

الامضاء ^{عليه}  A

رقم البطاقة : ١٨٩٤٦٤٤٦١٤